

2011 | 2012



Alexander Gilman - Marina Seltenreich [Quartetto Hugo Wolf - Schubert Oktett](#) Orchestra e balletto dell' Ensemble Nazionale Sorabo [Andrè Schuen - Daniel Heide](#) Marlene Lichtenberg - Württembergische Philharmonie - Eduardo Villa - Ola Rudner [Christian Muthspiel's Yodel Group](#)

2011 | 2012

- biglietti
- abbonamento „Forum Cultur“
- prenotazione posti
- informazione

nel Forum Bressanone, V.le Roma 9, 39042 Bressanone  
Tel. 0472 275588, ore 9.00-12.00 e 14.00-17.00  
prenotazione online: [www.forum-bressanone.com](http://www.forum-bressanone.com)

#### **Ma 18.10.2011**

Alexander Gilman, violino  
Marina Seltenreich, pianoforte \*

#### **Lu 21.11.2011**

Quartetto Hugo Wolf e  
Alexander Neubauer, clarinetto  
Benedikt Dinkhauser, fagotto  
Christoph Peham, corno  
Ivan Kitanovic, contrabbasso

#### **Gio 05.01.2012**

*Concerto di Capodanno*  
Orchestra da camera e balletto  
dell'Ensemble Nazionale Sorabo  
Dieter Kempe, direttore  
Elke Kottmair, soprano  
Peter Diebschlag, tenore  
Alexander Paperny, balalaica

#### **Gio 02.02.2012**

Andrè Schuen, baritono  
Daniel Heide, pianoforte

#### **Ve 02.03.2012**

Württembergische Philharmonie  
Marlene Lichtenberg, mezzosoprano  
Eduardo Villa, tenore  
Ola Rudner, direttore\*

#### **Me 11.04.2012**

Christian Muthspiel's Yodel Group \*

\* in collaborazione con Musik Meran

Martedì 18 ottobre 2011  
ore 20.00 Forum Bressanone

ABO

**Alexander Gilman** violino  
**Marina Seltenreich** pianoforte

**Ludwig van Beethoven**  
Romanza n. 1 in sol maggiore

**Johannes Brahms**  
Sonata per violino e pianoforte n. 1 in sol magg. op. 78

**Sergej Prokofjew**  
Sonata per violino e pianoforte n. 2 in re magg. op. 94a

**Franz Waxman**  
Fantasia Carmen

**Alexander Gilman** è uno dei violinisti più promettenti della nuova generazione. Dopo aver debuttato già all'età di sette anni alla Sala Gasteig di Monaco, Alexander ha già dato concerti nelle sale da concerto più prestigiose come tra l'altro nella Filarmonica di Berlino, nella Tonhalle Düsseldorf, nel Konzerthaus di Berlino, nel Kurhaus Wiesbaden, nel Herkulesaal a Monaco in Baviera e in molte altre. Collabora regolarmente con direttori d'orchestra famosi come Neeme Järvi ed Eri Klas ed è anche stato ospite di festival internazionali, tra cui il Rheingau Musik Festival, il Festival di Grigioni a St. Moritz ed il David Oistrakh Festival.

**Marina Seltenreich** di San Pietroburgo si trasferì in Germania nel 1996 all'età di 15 anni. Proseguì i suoi studi di pianoforte a Colonia. Soprattutto negli ultimi anni, Marina ha scoperto il suo amore per la musica da camera. Si è già esibita con grande successo a lato di cantanti, pianisti, violinisti e violoncellisti, tra l'altro con Alexander Gilman in famose sale da concerto a Monaco, Amburgo, Francoforte, Stoccarda, Londra, Tel Aviv come anche in Russia, in Taiwan, in Croazia, in Svizzera oppure recentemente nella grande sala della Filarmonica di Colonia.



Alexander Gilman



Marina Seltenreich

Lunedì 21 novembre 2011  
ore 20.00 Forum Bressanone

ABO

### Quartetto Hugo Wolf

Sebastian Gürtler, violino  
Régis Bringolf, violino  
Gertrud Weinmeister, viola  
Florian Berner, violoncello

**Alexander Neubauer** clarinetto

**Benedikt Dinkhauser** fagotto

**Christoph Peham** corno

**Ivan Kitanović** contrabbasso

### Ludwig van Beethoven

Quartetto per archi in fa magg. op. 59 n. 1 „Razumovsky“

### Franz Schubert

Ottetto in fa maggiore per quartetto d'archi, clarinetto,  
corno, fagotto e contrabbasso D 803

### Quartetto Hugo Wolf

Da 17 anni, il quartetto si mantiene all'apice degli ensemble per musica da camera ed appassiona un pubblico internazionale. Fondato nel 1993 a Vienna, gli furono presto conferite rinomate onorificenze come il Sonderpreis dei Filarmonici di Vienna ed il premio europeo della Musica da Camera. Nel 1998 è stato votato "Rising Star" dal Musikverein e dal Konzerthaus di Vienna. Da allora si esibisce al Concertgebouw di Amsterdam, alla Wigmore Hall di Londra, nel Lincoln Center, nella Carnegie Hall di New York e nella Filarmonica di Berlino ed è anche ospite del Festival di Musica da Camera Lockenhaus, del Festival di Colmar, "La Folle Journée de Nantes" o della Schubertiade Schwarzenberg.

### Alexander Neubauer (clarinetto)

Attività orchestrale e tournée tra l'altro con la Filarmonica di Vienna, l'Orchestra Sinfonica di Vienna, la Filarmonica di Berlino e con l'Orchestra Sinfonica di Bamberg. Concerti come solista con il Wiener Konzertverein, la giovane Orchestra filarmonica di Vienna e la Filarmonica di Győr. Membro dell'„ensemble 20mo secolo“, dell'„ensemble EIS“, del „Triple Lingua Vienna“, del „trio Pegasus“ e del trio „freihausviertel“. Dal giugno 1999 è membro della Sinfonica di Vienna.

### Christoph Peham (corno)

Primo cornista dell'Orchestra "Tonkünstler" della Bassa Austria e attività didattica come assistente del professor Jöbstl nella classe di corno presso l'Università per la Musica e le arti interpretative di Vienna. Attività intensa all'Opera di Stato di Vienna, alla Sinfonia di Vienna, all'Orchestra da camera di Vienna come anche con i "Wiener Philharmoniker".

### Benedikt Dinkhauser (fagotto)

Esibizioni come solista in Austria e in Italia. Dal 2002 è membro dell'Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna e dal settembre 2005 è membro della Filarmonica di Vienna.

### Ivan Kitanović (contrabbasso)

è stato contrabbassista solista con gli archi di Belgrado, membro della Sinfonia di Graz, partecipa all'Orchestra Sinfonica di Vienna, all'Orchestra Johann Strauss di Vienna e all'Orchestra della Staatsoper di Vienna. Dal 2003 è primo contrabbassista solista dell'Orchestra Sinfonica di Vienna.



Quartetto Hugo Wolf, A. Neubauer, B. Dinkhauser, Chr. Peham, I. Kitanović

## Concerto di Capodanno

**Orchestra da camera e balletto  
dell'Ensemble Nazionale Sorabo**

**Dieter Kempe** direttore

**Elke Kottmair** soprano

**Peter Diebschlag** tenore

**Alexander Paperny** balalaica

**Kristina Nerad** presentazione

*segue il brindisi di capodanno nell'atrio*

*In collaborazione con il Comune di Bressanone*

### Ensemble Nazionale Sorabo

La fondazione dell'Ensemble Nazionale Sorabo nel 1952 è stata stimolata dall'associazione nazionale dei Sorabi di Lusazia. Finanziata dall'istituzione per il sorabo che si impegna a mantenere e sviluppare i tre settori professionali di balletto, di coro e d'orchestra a fine di coltivare la tradizione culturale dei Sorabi. Resta inteso che i membri dell'ensemble rappresentano un legame etnico tra est e ovest e si intendono come intermediario culturale in un'Europa unita. I vivi usi e costumi emergenti dalla Lusazia offrono una fonte di ispirazione per un'arte teatrale etnica straordinaria. Non solo teatrodanza e favole musicali per bambini ma anche esibizioni corali e concerti fanno parte del loro programma. Ogni anno, i membri si esibiscono più di 200 volte sia a livello nazionale che internazionale. Da alcuni anni fanno parte del programma pure concerti di capodanno che riscuotono grande successo con l'orchestra da camera, il gruppo di balletto e cantanti solisti. Il programma si incentra sulla musica della dinastia Strauss.



Ensemble Nazionale Sorabo

**André Schuen** baritono  
**Daniel Heide** pianoforte**Franz Schubert**  
**Die Winterreise (Viaggio d'inverno), ciclo di lieder****André Schuen**

Il baritono André Schuen, nato nel 1984 e cresciuto nel paese ladino La Val (Alto Adige), ha studiato presso l'Università Mozarteum di Salisburgo. Il suo repertorio spazia dalla Musica antica a grandi oratori (Oratorio di Natale, La Passione secondo Giovanni, la Messa in si minore, il Messiah, il Requiem di Mozart e un „Requiem tedesco“ di Brahms, La Creazione di Haydn), dal lied fino alla musica contemporanea. Per concerti, festival e apparizioni televisive si è recato tra l'altro a Vienna, Berlino, Monaco, Tokyo e in America Latina. Le sue esibizioni d'opera sono state „Idomeneo“ (diretta da Sir Roger Norrington) e „Al gran unica Carico d'amore „ (con a capo Ingo Metzmacher) al Festival di Salisburgo, la parte da protagonista in „Le nozze di Figaro“ presso il Mozarteum e il servitore („Ariadne auf Naxos“) al Landestheater di Salisburgo. Nella Stagione 2010/2011 lo si poteva ammirare come Masetto („Don Giovanni) e come Schneck („Der Vogelhändler“) al Teatro di Graz.



André Schuen

**Daniel Heide**

Già durante i suoi studi si concentrava sulla musica da camera e sull'accompagnamento di sonate e di concerti vocali. I suoi partner sono stati artisti come Antje Weithaas, Tabea Zimmermann, Roman Trekel, Stella Doufexis, Britta Schwarz e Ruth Ziesak. Con Gidon Kremer e Marta Sudraba ha suonato il Concerto Grosso n. 2 di Alfred Schnittke. Il detentore del Premio Franz Liszt insegna presso i conservatori di Berlino („Hanns Eisler“) e Weimar („Franz Liszt“).



Daniel Heide

Venerdì 2 marzo 2012  
ore 20.00 Forum Bressanone

ABO

## Württembergische Philharmonie

**Marlene Lichtenberg**, mezzosoprano

**Eduardo Villa**, tenore

**Ola Rudner**, direttore

### Gala operistica

**Gaetano Donizetti**: Ouverture „La favorita“ -  
„O mio Fernando“ da La favorita -  
„Tombe degl'avi miei“ da Lucia Lammermoor

**Georges Bizet**: Ouverture „Carmen“ - Aria dei fiori da  
Carmen - Seguedille da Carmen - Intermezzo -  
duetto finale Carmen/Don José

**Amilcare Ponchielli**: Danza delle ore da La Gioconda -  
„Voce di donna“ da La gioconda

**Giacomo Puccini**: „E lucevan le stelle“ da Tosca

**Giuseppe Verdi**: Ouverture da Luisa Miller -  
„Stride la vampa“ da Il Trovatore

**Giacomo Puccini**: „Nessun dorma“ da Turandot

**Giuseppe Verdi**: Overture „Oberto“

**Marlene Lichtenberg** è stata rintracciata dal direttore d'orchestra tedesco Fritz Weisse nel suo paese nativo Lafzons nell'Alto Adige. In seguito ha studiato direzione di coro e canto presso il Mozarteum di Salisburgo e presso la prestigiosa accademia Janacek a Brno. Come cantante d'opera si è esibita

a Torino come „Maddalena“, come „Julie“ (Boesman) al Teatro Comunale di Bolzano e al Teatro di Stato di Košice (SK), a Nordhausen come „Ulrica“ e a Sirmione come „Zia Principessa“. Nel maggio del 2010 ha debuttato nel ruolo della „Carmen“ di G. Bizet al Teatro Liberec. Dalla stagione 2010/2011 è membro del Teatro di Stato di Cottbus.

**Eduardo Villa** Eduardo Villa si è stabilito rapidamente negli Stati Uniti e in Canada nel campo lirico. È stato ospite come Alfredo all'Opera di Connecticut, come Don Carlo all'Opera di Filadelfia, come Don José alla Houston Grand Opera, come Enzo alla Florida Grand Opera, alla Vancouver Opera come Riccardo e nel ruolo da protagonista di Otello all'Opera di Atlanta. In Europa si è esibito soprattutto all'Opera Bavarese di Monaco. Ha inoltre cantato all'Opera nazionale di Parigi, all'Opera finlandese, all'Opera di Berlino, a Francoforte e al Teatro nazionale di Mannheim. È regolarmente ospite alla Metropolitan Opera di New York.

Dalla sua fondazione nel 1945, la **Württembergische Philharmonie** / Filarmonica del Württemberg si è sviluppata come celebre orchestra a livello internazionale. Dalla stagione 2008/2009, il Svedese Ola Rudner è direttore principale dell'orchestra. Ola Rudner ha iniziato la sua carriera musicale come violinista (è stato premiato al Concorso Paganini a Genova), come assistente di Sandor Vegh e come primo violino della Camerata di Salisburgo, della Volksoper di Vienna e dell'Orchestra Sinfonica di Vienna. Dal 2003 al 2007 è stato direttore principale dell'Orchestra Haydn di Bolzano. Dal 1997 Ola Rudner dirige tutte le più importanti orchestre australiane e scandinave. Ha inoltre collaborato efficacemente con l'Orchestra Sinfonica radiofonica del Südwestrundfunk di Stoccarda, l'Orchestra Filarmonica di Londra, l'Orchestra Filarmonica di Lussemburgo come anche con l'Orchestra Filarmonica da camera di Brema.



Württembergische Philharmonie



Marlene Lichtenberg



Eduardo Villa



Ola Rudner

Mercoledì 11 aprile 2012  
ore 20.00 Forum Bressanone

ABO

### Christian Muthspiel's Yodel Group

Christian Muthspiel trombone, pianoforte, electronics

Gerald Preinfalk sassofono, clarinetto

Matthieu Michel tromba, flicorno

Franck Tortiller vibrafono

Jerome Harris e-Bass

Bobby Previte batteria

### May

#### Christian Muthspiel's Yodel Group

Il "Jodler" e altre forme di musica popolare locale vengono spesso concepite come qualcosa di sospettoso. Il musicista Jazz Christian Muthspiel invece ha un approccio molto particolare alla cultura popolare delle Alpi: „Il mio approccio allo Jodler non ha niente a che fare con ironia, parodia, decostruzione o addirittura sarcasmo: io amo questa musica e la assimilo attraverso modifiche e trasformazioni ... Dal punto di vista armonico e strutturale, il Jodler e il Blues sorprendentemente hanno molte cose in comune. Pure a livello atmosferico, i Jodler lenti esprimono una sorta di „lamento“, un momento di riflessione e allo stesso tempo evocano la bellezza e la volatilità del momento. Il fatto che molte regioni del mondo possiedono tuttora le loro proprie e autentiche forme e comunicazioni musicali che vengono preservate ed ulteriormente sviluppate, oppone notevolmente resistenza alla globalizzazione estetica del mondo“.

La "Christian Muthspiel Yodel Group" è composta da due esperti di anarchia formale della scena di New York, due corifee dell'avanguardia franco-svizzera e di due libertini austriaci.



Christian Muthspiel's Yodel Group

## Informazioni

I concerti fanno parte della serie „Forum Cultur“ con l'abbonamento pertinente.

**Forum  
Cultur**  
Bressanone

### **Abbonamento per 5 concerti ABO della serie „Forum Cultur“:**

Adulti € 70, ridotti\* € 45

Per bambini fino a 14 anni di genitori ambedue abbonati:  
ingresso libero

### **Prezzi singoli:**

#### **Concerti ABO:**

Adulti € 18, ridotti\* € 12,

#### **Concerto di Capodanno il 5 gennaio 2012:**

Adulti € 25, ridotti\* € 20

### **Riduzione:**

- \* Membri della Pro Cultura e del Kulturverein Brixen Musik, tessera famiglia, anziani, ragazzi/e fino a 18 anni, studenti
- \* Bambini fino a 14 anni e studenti di musica fino a 18 anni: prezzo singolo € 7, concerto di capodanno € 10
- \* Kulturpass: prezzo singolo riduzione 50%

### **Insegnanti di musica**

insieme a 2 studenti: prezzo singolo ridotto

insieme a 4 studenti: prezzo ridotto per studenti

insieme a 6 o più studenti: ingresso libero

(è richiesto l'elenco dei nomi degli studenti)

### **biglietti • prenotazione posti • informazioni:**

Forum Bressanone, V.le Roma 9, 39042 Bressanone

Tel. 0472 275588, ore 9.00-12.00 e 14.00-17.00

online-Reservierung: [www.forum-brixen.com](http://www.forum-brixen.com)

### **Ulteriori concerti nell'abbonamento „Forum Cultur“:**

#### **Do 29 gennaio 2012 – ore 18.00**

Grande selezione dall'opera „Tosca“ di G. Puccini con i solisti Simona Cianchi, Yun Seung Hwan, Walter Franceschini, Giampaolo Vessella - al pianoforte: M<sup>o</sup> Luis Baragiola - presentazione: Daniele Rubboli  
*Pro Cultura*

#### **Sa 10 marzo 2012 – ore 18.00**

Opera „La traviata“ di G. Verdi con i solisti Maria Letizia Grosselli, Fabrizio Mercurio, Walter Franceschini - Corale G. Verdi - Dir. Claudio Vadagnini  
*Pro Cultura*

Con il gentile sostegno di



BRIXEN  
BRESSANONE

STADTGEMEINDE BRIXEN • CITTÀ DI BRESSANONE



AUTONOME  
PROVINZ  
BOZEN  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

Cultura tedesca



**Raiffeisen** Meine Bank  
La mia banca



**Banca Popolare  
Volksbank**

gefördert von  
Stiftung Südtiroler Sparkasse  
Fondazione Cassa di Risparmio  
sostenuto da